

**CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 5 au 12 septembre 2010**  
**EUCCHARISTIC CELEBRATIONS from September 5 to September 12, 2010**

**Samedi / Saturday - 4 -**      **157<sup>e</sup> anniversaire de la Dédication de la Cathédrale**  
**157<sup>th</sup> anniversary of the Dedication of the Cathedral**  
**Vingt-troisième dimanche du Temps Ordinaire**  
**Twenty-third Sunday in Ordinary Time**

13h30 / 1:30 p.m.      **Mariage / Marriage: Sean Rusenstrom & Geneviève Viger**  
15h00 / 3:00 p.m.      **Mariage / Marriage: Kenneth Potts & Joell Boutros**  
16h15 / 4:15 p.m.      17h15 / 5:15 p.m.

**Dimanche / Sunday - 5 -**      **157<sup>e</sup> anniversaire de la Dédication de la Cathédrale**  
**157<sup>th</sup> anniversary of the Dedication of the Cathedral**  
**Vingt-troisième dimanche du Temps Ordinaire**  
**Twenty-third Sunday in Ordinary Time**

9h00 / 9:00 a.m.      Intentions de la famille Trudel – Roger et Pauline  
Marie-Josèphe Fisetite – Johanne et Michel Vallée  
Intentions of Rebecca & Aaron Tam  
10h30 / 10:30 a.m.      Intentions des paroissiens – le Recteur  
Blanche et Jean-Marie Cheff – leur fils Georges  
Marcel et François Brisson – Nicole  
Louis Pecek – Jean Marcel Gauvreau  
Midi / Noon      Wesley Van Winkle (1<sup>st</sup> anniversary) – the family  
Jadwiga & Edward Buczek – M.A.T. Graszka and family  
Ellen Dubois – Linda Riordan  
17h15 / 5:15 p.m.  
19h30 / 7:30 p.m.      Parishioners' intentions – the Rector

**Lundi / Monday - 6 -**      **Férie / Ferial**  
12h15 / 12:15 p.m.      Alphonse Goulet – Thérèse Nguyen et famille  
17h15 / 5:15 p.m.

**Mardi / Tuesday – 7-**      **Férie / Ferial**  
12h15 / 12:15 p.m.  
17h15 / 5:15 p.m.

**Mercredi / Wednesday - 8 - Nativité de la Vierge Marie / Birth of Mary**  
12h15 / 12:15 p.m.      Hélène Gavinski – Michel Vary  
17h15 / 5:15 p.m.      Marcel Pilon – Claire Lamoureux

**Jeudi / Thursday - 9 -**      **Férie / Ferial**  
12h15 / 12:15 p.m.  
17h15 / 5:15 p.m.      Suivie de l'Adoration / Followed by Adoration

**Vendredi / Friday - 10 -**      **Férie / Ferial**  
12h15 / 12:15 p.m.  
17h15 / 5:15 p.m.      Suivie de l'Adoration / Followed by Adoration

**Samedi / Saturday - 11 -**      **Vingt-quatrième dimanche du Temps Ordinaire**  
**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time**

Midi / Noon      **Mariage / Marriage: Jose Aguilera & Maryam Hedayati**  
13h30 / 1:30 p.m.      **Mariage / Marriage: Charles Cavan & Maria Bentivoglio**  
15h00 / 3:00 p.m.      **Mariage / Marriage: Tyler Shurman & Jessica Maguire**  
16h15 / 4:15 p.m.  
17h15 / 5:15 p.m.      Nicole Lavigne – Ghislaine Lavigne-Griffith

**Dimanche / Sunday - 12 -**      **Vingt-quatrième dimanche du Temps Ordinaire**  
**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time**

9h00 / 9:00 a.m.      Nicole Lavigne – Jean-Pierre  
Gabrielle Jetté-Leduc – son fils Stéphane  
10h30 / 10:30 a.m.      Intentions des paroissiens – le Recteur  
Blanche et Jean-Marie Cheff – leur fils Georges  
Jean Cyr – Claire Lamoureux  
Adjudant Chef Jean Couture – Thérèse et Richard Evraire  
Midi / Noon      Claudette Brennan – her friends  
17h15 / 5:15 p.m.      Parents défunts de la famille Bélanger  
Gérard Berniquez – Jeanne Renaud  
19h30 / 7:30 p.m.      Parishioners' intentions – the Rector

**On médite le chapelet chaque jour en semaine à 16h45, avant la messe de 17h15**

*Offrandes / Offerings 28 et 29 août, 2010 / August 28 & August 29, 2010*

Dons du dimanche / Sunday Offerings	\$ 6,752.04
Retraits directs / Automatic withdrawals	\$ 371.60
Autre revenu / Other Revenue	\$ 4,777.66
<b>Sous / Sub Total:</b>	<b>\$ 11,901.30</b>
Besoin chaque semaine / Needed Weekly	\$ 13,000.00
Réfection du toit (1.8M) / Roof Replacement (1.8M)	\$ 5.00
Reçu à ce jour / Received to Date	\$ 66,716.00
Promis / Pledged	\$ 40,429.00
<b>Total:</b>	<b>\$ 11,906.30</b>

*Merci de votre générosité / Thank you for your generosity*  
*S.V.P., penser à la Cathédrale Notre-Dame quand vous préparerez votre testament.*  
*Please remember Notre Dame Cathedral in your will.*

\*\*\*\*\*

**VINGT-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (5 SEPTEMBRE 2010)**

**La parole de Dieu de ce dimanche**

Si vous demeurez en moi et que mes paroles demeurent en vous, demandez ce que vous voulez et vous l'obtiendrez.

**✠ Cathédrale Notre-Dame**

**À vos prières**

**M. l'abbé Gérard Majella Séguin**, décédé le lundi 30 août 2010, à l'âge de 91 ans.

**L'arrangement floral devant l'autel est une gracieuseté de Mille Fiore**

Merci! Mille Fiore, 55 avenue Beechwood, Ottawa, ON, K1M 1L9, (613) 747-0811

**Anniversaire de la Dédicace de la Basilique-Cathédrale Notre-Dame**

Nous soulignerons cette année le **157<sup>e</sup> anniversaire de la dédicace de la Cathédrale (1853)** lors des messes des **samedi 4 et dimanche 5 septembre**. L'importance de la Cathédrale dans la vie liturgique du diocèse découle du rôle de l'évêque, grand pasteur du troupeau du Seigneur. Chaque communauté paroissiale est liée à l'évêque, et par conséquent l'anniversaire de la dédicace de l'église Cathédrale, lieu de culte est célébré à travers tout le diocèse.

**Bazar annuel – les samedi 6 et dimanche 7 novembre 2010**

Comme à l'habitude, notre bazar annuel se tiendra pendant la **première fin de semaine de novembre**. Gardez cet événement en mémoire si vous déménagez ou si vous faites « un grand ménage » à la maison ou au chalet. Nous accepterons avec plaisir articles de cuisine ou ménagers, livres, bibelots, babioles, etc., à l'exception de vêtements. Vous pouvez déposer ces articles au secrétariat; S.V.P. prévenir en téléphonant au (613) 241-7496. Nous vous sommes reconnaissants de votre appui constant.

**✠ L'Église diocésaine**

**Collecte des évêques pour l'Église au Canada**

Comme à chaque année en septembre, c'est le week-end prochain qu'aura lieu la Collecte des évêques pour l'Église au Canada. Cette collecte vise essentiellement à aider les diocèses à verser leur contribution annuelle à la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC). Par l'engagement des évêques du Canada, la Conférence épiscopale s'occupe de dossiers pastoraux à caractère national et international, dans des domaines comme la justice sociale, l'œcuménisme, le dialogue interreligieux, la doctrine, les questions liées à la vie et à la famille, les liens avec les peuples autochtones, la liturgie, l'éducation chrétienne et les relations avec les mouvements et associations catholiques. Elle offre aussi aux évêques un lieu commun où ils peuvent échanger sur leur ministère, sur la vie de l'Église et sur les grandes questions de l'heure. Les bureaux de la CECC sont situés au 2500, Promenade Don Reid, à Ottawa. Une quarantaine de personnes y assurent différents services, appuyant ainsi le travail pastoral des évêques de tout le Canada; plans national et international.

Une **collecte spéciale pour l'Afghanistan** sera organisée **lors des messes dominicales des 4 et 5 septembre et des 11 et 12 septembre**, comme dans toutes les paroisses de notre diocèse, à la demande de Mgr Prendergast, s.j. archevêque d'Ottawa L'argent recueilli sera acheminé à Caritas Pakistan, le partenaire de Développement et Paix. Le 23 août dernier, le gouvernement du Canada a annoncé la mise sur pied d'un fond de secours au Pakistan. Ainsi, tout don individuel jusqu'au 12 septembre inclus sera doublé.

## **TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME (SEPTEMBER 5, 2010)**

### **In the Wake of the Word...**

#### **The cost of being disciple.**

Our Lord and Master demands absolute love and loyalty.

For the love of Christ, we must renounce whatever holds us back from His way...

At the height of His mission, Jesus risked the loss of His followers, by demanding total commitment...

**"Whoever does not carry the cross..." (Gospel)**

### **✠ Notre Dame Cathedral**

#### **Let us pray**

For **Reverend Gérard Majella Séguin**, who passed away on Monday, August 30, 2010, aged 91.

#### **The Flower Arrangement in front of the Altar is a Gift from Mille Fiore**

Thank you! Mille Fiore, 55, Beechwood Avenue, Ottawa, ON, K1M 1L9, (613) 747-0811.

**The Legion of Mary**, with support from the Knights of Columbus, **is organizing a Pilgrimage to Cap-de-la-Madeleine on September 10, 11 & 12, 2010** for the physically challenged and seniors. Reservations are required. Please contact Cheryl Clingaman at (613) 728-5687 for more information.

#### **Annual Bazaar – Saturday and Sunday, November 6<sup>th</sup> & 7<sup>th</sup>, 2010**

Our annual bazaar will take place as usual on the **first week-end in November**. Please keep us in mind if you are moving, cleaning house or cottage. We will happily take all kinds of kitchen and household items, books, "treasures", knick-knack, etc., except clothing. You may bring the items to the office. Please call ahead (613) 241-7496. We really appreciate your continued support.

### **✠ The Diocesan Church**

#### **Bishops' Collection for the Needs of the Church in Canada**

The annual Collection for the Needs of the Church in Canada will be held in most parishes in Canada next weekend. The monies raised will be sent to our diocese, which will use these revenues to help pay its annual contribution to the Canadian Conference of Catholic Bishops (CCCCB). Through the work of the Bishops of Canada who are its members, the Conference is involved in national and international areas of pastoral activity, including social justice, ecumenical and interfaith relations, collaboration with Aboriginal Peoples, life and family issues, liturgy, catechesis, doctrine and relations with Catholic associations and movements. It also provides the Bishops a forum to share their experiences and insights on the life of the Church and the major events that shape our society. The offices of the CCCC are located at 2500 Don Reid Drive, in Ottawa, where a staff of approximately 40 works in different services, supporting the pastoral work of the Bishops nationally and internationally.

A **special collection for Afghanistan** will be organized **during the Sunday masses, on September 4 and 5 and September 11 and 12**, as in all the parishes of our diocese, at the request of Mgr Prendergast, s.j. archbishop of Ottawa. The money collected will be conveyed in Caritas Pakistan, the partner of Development and Paix. On August 23, the government of Canada announced the setting-up of an aid fund in Pakistan. Consequently, any individual donation until September 12 included will be doubled.

**At the invitation of The Most Reverend, Terrence Prendergast S.J., Archbishop of Ottawa, the Archbishop's Annual Charity Dinner**, a fundraising event in support of life, will be held on **Wednesday, October 20th, 2010, 7 pm at the Hampton Inn Conference Centre**, 200 Coventry Road, in Ottawa (at Coventry Road & Vanier Parkway, just off the Queensway). Ticket order forms are available at the entrance of the Church. For more info, contact Jules Dagenais at the Diocesan Centre, at (613) 738-5025, ext. 249, or by email at [jdagenais@archottawa.ca](mailto:jdagenais@archottawa.ca).

**Commemorating the Faithful departed in the Archdiocesan cemeteries:** The annual Commemoration of all the Faithful Departed in **Notre Dame Cemetery** will take place **on Sunday, September 12 at 2:00 pm and at Hope Cemetery on Sunday, September 19 at 2:00 pm**. Archbishop Prendergast will preside at both prayer services.

**Marriage preparation courses at The Glebehouse / Blessed Sacrament Parish** (194 Fourth Avenue, Ottawa, Ontario, K1S 2L6). Next courses: **November 5 & 6, 2010, January 14 & 15, 2011, March 4 & 5, 2011, May 6 & 7, 2011, June 10 & 11, 2011**. Fee: \$100 per couple. To register, call (613) 232-4891 (Fax. (613) 232-5579, email: [blessed.sacrament@sympatico.ca](mailto:blessed.sacrament@sympatico.ca))

## VINGT-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (5 SEPTEMBRE 2010)

### ✕ L'Église diocésaine (suite)

À l'invitation de Son Excellence Monseigneur Terrence Prendergast, Archevêque d'Ottawa, le Souper-bénéfice annuel de l'Archevêque, une soirée bénéfice en faveur de la vie, aura lieu le **mercredi 20 octobre 2010, à 19h, au Centre des Conférence du Hampton Inn**, 200 chemin Coventry, à Ottawa (angle du chemin Coventry et de la promenade Vanier) Des formulaires de commande de billet sont disponible à l'entrée de l'église. Pour plus d'information, contacter Jules Dagenais au Centre Diocésain, au (613) 738-5025, poste 249 ou par courriel à [jdagenais@archottawa.ca](mailto:jdagenais@archottawa.ca).

La célébration commémorative annuelle des fidèles défunts aura lieu **au cimetière Notre-Dame le dimanche 12 septembre à 14h00 et au Cimetière de l'Espoir le dimanche 19 septembre à 14 h 00**. Mgr Prendergast présidera ces célébrations.

**Cours de préparation au mariage au Centre de services à la famille**, 175, rue Main, pièce 110, Ottawa (Ontario), K1N 1C3. Les prochaines sessions auront lieu à l'automne, durant la fin de semaine du 15 au 17 octobre 2010 et au printemps, lors des fins de semaine du 25 au 27 mars 2011 et du 27 au 29 mai 2011. Informations : par téléphone au (613) 565-5166, télécopieur au (613) 565-8274, par courriel : [censervfamille@yahoo.ca](mailto:censervfamille@yahoo.ca) ou en visitant [www.csfamille.ca](http://www.csfamille.ca).

Du 1<sup>er</sup> au 18 octobre 2010, la Congrégation des Sœurs de la Charité d'Ottawa, tiendra son 30<sup>e</sup> chapitre général. Cet événement communautaire et ecclésial s'inspirera du thème *Osons du neuf! Attisons le jeu de notre espérance*. Il s'agit d'un Chapitre d'orientation et d'élection. Confiantes en l'Esprit Saint, les sœurs de la Charité sollicitent nos prières fraternelles, pour qu'il soit présent et agissant au cœur de leur assemblée. Puisse-t-Il aussi préparer chacune des sœurs à accueillir dans l'espérance et la joie les fruits du Chapitre.

**Célébration eucharistique de clôture du jubilé du centenaire de la Grotte Notre-Dame-de-Lourdes (Vanier, angles des rues Cantin et Montfort), le 18 septembre 2010**, suivie d'un banquet à la salle des Chevaliers de Colomb, 260 avenue McArthur, Vanier. Info: Mgr Deschamps, s.m.m. pour le Comité du Centenaire, (613) 741-4175 ou [lourdesvanier@bellnet.ca](mailto:lourdesvanier@bellnet.ca).

**Canonisation du frère André**: célébrations à Montréal : à l'Oratoire St Joseph les 16 et 17 Octobre et au Stade Olympique le samedi 30 Octobre. Info : Monique Lasnier au (613) 738-5025, poste 243 ou <http://www.saint-joseph.org>. Rappel: célébration officielle de Canonisation du Frère André, le 17 octobre prochain, à Rome, en la Basilique St-Pierre; Possibilité de se joindre au voyage organisé par le Centre Regina Pacis de Montréal, du 13 au 21 octobre 2010, pour un coût de 2,140 \$/pers. Plus d'info au 1 (877) 322-1331 ou à <http://www.centreginapacis.org>.

## TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME (SEPTEMBER 5, 2010)

### ✕ The Diocesan Church (suite)

**A year for your future! "Duc in Altum"** is a program from October to May for young adults aged 20-30, in collaboration with the Archdiocesan Youth Office. There will be an **information session at the Diocesan Centre on Wednesday September 8th from 7:00-8:00pm**. Email to [ducinaltumottawa@gmail.com](mailto:ducinaltumottawa@gmail.com) or call (613) 769-1877 for more information.

If you need a faith lift, if you need direction to help make life choices, if you are seeking greater joy in your life, if you're looking to experience the Baptism in the Holy Spirit, then join **New Life Retreat, a Life-Changing Experience** for a weekend that will provide an opportunity to encounter God's love and to receive a new infusion of grace and power to live the Christian life, **on October 15, 16, 17 and 18, 2010, at St Mary's Parish**, 100 Young Street, Ottawa. To register call (613) 224-5723, visit [www.newlifeparishretreat.org](http://www.newlifeparishretreat.org), or go in person at St Mary's Parish, (613) 728-9811.

**Pilgrimage to Medjugorje – Sept 14 to 26 – Info: call Tim at (613) 722-9495**

**End-of-life issues**: "A Good Death: Understanding Decisions and Practices" with Sr. Nuala P. Kenny, MD, FRCP(C), Professor Emeritus, Dept. of Bioethics, Dalhousie University, Halifax, presented by the Archdiocesan Committee on End-of-Life Issues, in partnership with St. Paul University. **Thurs., Sept. 23, 7:00 – 9:00 p.m.**, room 203, St. Paul University. Cost: \$20. **Pre-registration and payment required by September 16**. Info: (613) 738-5025, ext. 217 and [abrown@archottawa.ca](mailto:abrown@archottawa.ca); poster/registration form & bio at <http://www.archottawa.ca> under "Pastoral Services/End-of-Life".

**Brother André's canonization**: celebrations in Montréal: at **St. Joseph's Oratory on Oct. 16-17** and at the **Olympic Stadium on Sat., Oct. 30**. More info: at (613) 738-5025, #243 or <http://www.saint-joseph.org>. **Reminder: Brother André's canonization's official ceremony, on October 17th, at St Peter's Basilica in Rome**; people who wish to organize a trip departing from Ottawa are invited to contact the **Centre Regina Pacis** of Montréal about the possibility of joining the trip to Rome which will be **from Oct. 13 to 21, 2010** (Tivoli, Assisi and 5 days in Rome); Cost: \$2,140/pers. More info: 1 (877) 322-1331 or <http://www.centreginapacis.org>.

## Chœur des Jeunes

Le chœur des jeunes recrute activement. Nous sommes à la recherche de garçons et filles à partir de la première année scolaire jusqu'à la fin du secondaire. Nous répétons tous les mercredis en fin d'après-midi et chantons un dimanche sur deux à la messe bilingue de 9h (en alternance avec le chœur des femmes).

La chorale est une occasion pour les jeunes de s'impliquer activement à la messe du dimanche, plutôt que de s'asseoir passivement sur un banc d'église. Les choristes partagent un intérêt et des valeurs communes avec d'autres jeunes ce qu'ils ne retrouvent pas toujours dans leur milieu scolaire et social. Pour les jeunes du secondaire, cette participation leur permet aussi d'accumuler les heures de bénévolat nécessaires à l'obtention des crédits scolaires.

Veuillez communiquer avec la directrice, Joan Fearnley, pour plus d'informations. Pour certains, les contraintes d'heures de travail de leur parents est un frein à la participation aux répétitions. Nous vous encourageons quand même à communiquer avec nous pour explorer les possibilités de covoiturage.

**Directrice : Joan Fearnley**

**Tél. (613) 726-0454**

**Courriel: [rd.jf@sympatico.ca](mailto:rd.jf@sympatico.ca)**



## Youth Choir

The Youth Choir is actively recruiting. We are looking for boys and girls beginning from grade one to the end of high school. We rehearse late afternoon every Wednesday and sing every second Sunday at the 9am bilingual mass (alternating with the Women's Choir).

Choir is an excellent way for youth to actively participate in the Sunday service rather than sit passively in the church pew. Choir members share common interests and values with other youths which is not always possible in their school and social settings. High school students can also earn their volunteer credits as required in the school program.

Please contact the conductor, Joan Fearnley, for more information. We understand that work hours are not always flexible and limit children's access to afternoon activities. However, we encourage you to contact the conductor to explore carpooling options.

**Conductor: Joan Fearnley**

**Tel. (613) 726-0454**

**Email: [rd.jf@sympatico.ca](mailto:rd.jf@sympatico.ca)**

**Chantons les louanges du Seigneur – 4 et 5 sept 2010**  
**Sam. 17h15, Dim. 10h30 et 17h15**  
**Directeur musical: Michel Guimont 738-5025 #245**  
**Organistes: Jennifer Loveless**

<b>Prélude :</b>	<b>Intermezzo (Symphonie no. 2)</b>	<b>L Vierne</b>
<b>Chant d'entrée :</b>	<b>Église du Seigneur</b>	<b>DMV 662</b>
<b>Gloire à Dieu</b>		<b>DMV 200</b>
<b>Psaume</b>		<b>M. Guimont</b>
	D'âge en âge, Seigneur, tu as été notre refuge.	
<b>Acclamation à l'Évangile :</b>	<b>Alléluia</b>	<b>R. Daveluy</b>
<b>Présentation des offrandes :</b>	<b>Locus Iste (17h15)</b>	<b>Bruckner</b>
<b>Sanctus :</b>	<b>Saint, Saint, Saint (Messe en Ré majeur)</b>	<b>Sala-Guimont</b>
<b>Acclamation eucharistique :</b>	<b>(Messe en Ré majeur)</b>	<b>Sala-Guimont</b>
	Nous rappelons ta mort, Seigneur ressuscité, et nous attendons que tu viennes.	
<b>Amen</b>	<b>(Messe en Ré majeur)</b>	<b>Sala-Guimont</b>
<b>Agneau de Dieu</b>		<b>Sala</b>
	Agneau de Dieu, Agneau vainqueur, prends pitié de nous, pécheurs.	
<b>Communion :</b>	<b>Nous te louons, Dieu créateur</b>	<b>DMV 357</b>
<b>Méditation :</b>	<b>Ave Verum (17h15)</b>	<b>Mozart</b>
	Nous vous adorons, vrai corps du Seigneur, né de la Vierge Marie Qui avait réellement souffert, immolé sur la croix pour les hommes, et dont le côté transpercé a laissé couler l'eau et le sang. Soyez notre viatique dans le combat de la mort. O doux Jésus, ô bon Jésus, ô Jésus, fils de Marie.	
<b>Chant d'envoi :</b>	<b>Toi, Notre Dame</b>	<b>DMV 639</b>
<b>Postlude:</b>	<b>Finale (Symphonie no. 2)</b>	<b>L. Vierne</b>



**Hymns of Praise – September 4 & 5, 2010 – Sat. 4:15 pm, Sun. at Noon and 7:30 pm**  
**Musical Director: Michel Guimont 738-5025 #245**  
**Organists: Jennifer Loveless**

<b>Prelude:</b>	<b>Intermezzo (Symphony no. 2)</b>	<b>L. Vierne</b>
<b>Processional Hymn:</b>	<b>Christ is made the sure foundation</b>	<b>CBW 430</b>
<b>Glory to God:</b>		<b>CBW 242</b>
<b>Responsorial Psalm:</b>		<b>CBW 165</b>
	In your goodness, o God, you prepared a home for the poor.	
<b>Gospel acclamation:</b>	<b>Alleluia</b>	<b>R. Daveluy</b>
<b>Presentation of the Gifts:</b>	<b>Locus Iste</b>	<b>Bruckner</b>
<b>Sanctus:</b>	<b>Holy, Holy, Holy</b>	<b>CBW 282A</b>
<b>Memorial Acclamation:</b>		<b>CBW 282B</b>
	Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.	
<b>Amen</b>		<b>CBW 282C</b>
<b>Lamb of God:</b>		<b>CBW 297</b>
<b>Communion:</b>	<b>How Lovely is Your Dwelling Place</b>	<b>De Bruyn</b>
	O how lovely is your dwelling place, dwelling of the Lord of Hosts, How I long for your house, o Lord, singing a song of joy to the living God.	
<b>Méditation :</b>	<b>Ave Verum</b>	<b>Mozart</b>
	Hail, true Body, born of the Virgin Mary. Who has truly suffered, was sacrificed on the cross for mortals, whose side was pierced, whence flowed water and blood: be for us a foretaste of heaven during our final examination. O Jesu sweet, O Jesu pure, O Jesu, Son of Mary.	
<b>Recessional Hymn:</b>	<b>Be Joyful, Mary, Heav'nly Queen</b>	<b>CBW 460</b>
<b>Postlude:</b>	<b>Final (Symphony no. 2)</b>	<b>L. Vierne</b>

**Chantons les louanges du Seigneur – 5 septembre 2010 – messe bilingue de 9h00**  
**Hymns of Praise – September 5, 2010 – 9:00 a.m. bilingual mass**

**Directeur musical / Musical Director: Michel Guimont 738-5025 #245**  
**Organiste / Organist: Jennifer Loveless**

**Prélude / Prelude: Intermezzo (Symphonie / Symphony no. 2) L. Vierne**

**Chant d'entrée / Processional Hymn : Église du Seigneur DMV 662**

**Refrain :** Peuple de Dieu, Cité de l'Emmanuel, Peuple de Dieu, sauvé dans le sang du Christ, peuple de baptisés, Église du Seigneur, Louange à toi!

Peuple choisi pour être ami de Dieu, Rappelle-toi l'Alliance avec Moïse, Et la promesse faite à ceux qui croient dans le Seigneur.

Peuple choisi pour être ami de Dieu, Rappelle-toi l'annonce du Baptiste :  
« Dieu va venir! Prépare le chemin, change ton cœur! »

Peuple choisi pour être ami de Dieu, Rappelle-toi Marie, comblée de grâce, Humble servante nous montrant sa foi dans l'Éternel.

**Gloire à Dieu / Glory to God CBW 242**

**Psaume / Responsorial Psalm M. Guimont**

D'âge en âge, Seigneur, tu as été notre refuge.

**Acclamation à l'Évangile / Gospel Acclamation R. Daveluy**  
**Alléluia / Alleluia**

**Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts: Bruckner**  
**Locus Iste**

**Sanctus: Messe en ré Majeur / Mass in D Major Sala-Guimont**  
Saint, Saint, Saint le Seigneur

**Acclamation eucharistique / Memorial acclamation Sala-Guimont**  
**Messe en ré Majeur / Mass in D Major**

Nous rappelons ta mort, Seigneur ressuscité, et nous attendons que tu viennes.

**Amen Messe en ré Majeur / Mass in D Major Sala-Guimont**

**Agneau de Dieu / Lamb of God : Sala**

Agneau de Dieu, Agneau vainqueur, prends pitié de nous, pécheurs (bis)

**Communion: How Lovely is Your Dwelling Place De Bruyn**

O how lovely is your dwelling place, dwelling of the Lord of Hosts,  
How I long for your house, o Lord, singing a song of joy to the living God.

**Méditation : Ave Verum Mozart**

Hail, true Body, born of the Virgin Mary. Who has truly suffered, was sacrificed on the cross for mortals, whose side was pierced, whence flowed water and blood: be for us a foretaste of heaven during our final examination. O Jesu sweet, O Jesu pure, O Jesu, Son of Mary.

**Recessional Hymn : Be Joyful, Mary, Heav'nly Queen CBW 460**

1. Be joy ful, Mary, heav'nly queen, Gaude, Maria  
Your Son who died was living seen, Alleluia, laetare, O Maria.

2. The Son you bore by heaven's grace, Gaude, Maria  
Did all our guilt and sin efface, Alleluia, laetare, O Maria.

3. The Lord has risen from the dead, Gaude, Maria  
He rose with might as he had said, Alleluia, laetare, O Maria.

4. O pray to God, O virgin fair, Gaude, Maria  
That he our souls to heaven bear, Alleluia, laetare, O Maria.

**Postlude: Finale / Finale (Symphonie / Symphony no. 2) L. Vierne**